







Reference: SY-AL-00081



## TENDER ADVERTISEMENT

## INVITATION TO SIX MONTHS TENDER FRAMEWORK AGREEMENT FOR POTABLE WATER TRUCKING DISTRIBUTION SERVICE IN ALEPPO GOVERNORATE

**Action Against Hunger (AAH)** is a registered International nongovernmental organization, founded in 1979, with operations in more than 40 countries, around the world. Teams in the field combat hunger on four fronts: nutrition, food security, health, water, and sanitation.

Tender Reference number: SY-AL-00081

**Six Months Tender Framework Agreement for Potable water trucking distribution service in Aleppo Governorate.**

Bidding documents and conditions can be obtained by interested parties from **Action Against Hunger (AAH)** through email, **by sending an email to the following address [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)** with a formal request for obtaining the tendering dossier mentioning tender reference number to send tender documents **by Hand**, starting from **September 19<sup>th</sup> till October 09<sup>th</sup>, 2022 between 9:00 AM and 4:00 PM.**

Address: Pullman Hotel, Room #105, Aleppo City, Syrian Arab Republic.

Tel: +963 945 444 316

E-mail: [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)

Submission of Offers by Hand on:	October 09 <sup>th</sup> , 2022, 04:00 PM.
Bid Validity:	180 days.
Payment Method	Bank Transfer
Currency:	Syrian Pounds



Reference: SY-AL-00081



## إعلان عن مناقصة

دعوة للمشاركة في مناقصة ضمن إطار اتفاقية لمدة 6 أشهر كاملة لمشروع تقديم خدمة نقل وتوزيع مياه الشرب في محافظة حلب

منظمة مكافحة الجوع (AAH)، منظمة دولية غير حكومية تأسست عام 1979. تقوم المنظمة بممارسة عملها في أكثر من 40 دولة حول العالم. تسعى الفرق الميدانية في منظمة مكافحة الجوع (AAH)، للعمل في أربع مجالات رئيسية: التغذية، والأمن الغذائي، والمياه، والأصحاح.

الرقم المرجعي للمناقصة: SY-AL-00081

مناقصة ضمن اتفاقية لمدة 6 أشهر كاملة لخدمة نقل وتوزيع مياه الشرب في محافظة حلب.

يمكن الحصول على وثائق وشروط المناقصة من قبل الأطراف المعنية من منظمة مكافحة الجوع وذلك بإرسالهم طلب رسمي لوثائق وأوراق المناقصة وذلك على إيميل المنظمة [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org) مع ذكر رقم مرجع المناقصة ليتم إرسال وثائق المناقصة باليد، ابتداءً من تاريخ: 19 من شهر أيلول ولغاية 09 من شهر تشرين الأول 2022، من الساعة 09:00 صباحاً وحتى الساعة 04:00 مساءً.

العنوان: فندق بولمان الشهباء، غرفة رقم 105، حلب، الجمهورية العربية السورية.

هاتف: +963-945-444-316

بريد إلكتروني: [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)

موعد إرسال العروض باليد بتاريخ:	09 تشرين الأول 2022، الساعة 4:00 مساءً
صلاحية العروض المقدمة:	180 يوماً
طريقة الدفع:	تحويل بنكي
العملة:	الليرة السورية



Reference: SY-AL-00089



## TENDER ADVERTISEMENT

## INVITATION TO SIX MONTHS TENDER FRAMEWORK AGREEMENT FOR SUPPLY, STORAGE, INSTALLATION, AND DELIVERY OF POLYETHYLENE WATER TANKS &amp; PLASTIC JERRY CANS &amp; WATER JUGS, IN ALEPPO GOVERNORATE

**Action Against Hunger (AAH)** is a registered International nongovernmental organization, founded in 1979, with operations in more than 40 countries, around the world. Teams in the field combat hunger on four fronts: nutrition, food security, health, water, and sanitation.

Tender Reference number: SY-AL-00089

**Six Months Tender Framework Agreement for Supply, Storage, installation, and Delivery of Polyethylene Water Tanks & Plastic Jerrycans & Water jugs in Aleppo Governorate.**

Bidding documents and conditions can be obtained by interested parties from **Action Against Hunger (AAH)** through email, **by sending an email to the following address [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)** with a formal request for obtaining the tendering dossier mentioning tender reference number to send tender documents **by Hand**, starting from **September 19<sup>th</sup> till October 10<sup>th</sup>, 2022 between 9:00 AM and 4:00 PM.**

Address: Pullman Hotel, Room #105, Aleppo City, Syrian Arab Republic.

Tel: +963 945 444 316

E-mail: [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)

Submission of Offers by Hand on:	October 10 <sup>th</sup> , 2022, 04:00 PM.
Bid Validity:	180 days.
Payment Method	Bank Transfer
Currency:	Syrian Pounds



Reference: SY-AL-00089



## إعلان عن مناقصة

دعوة للمشاركة في مناقصة ضمن إطار اتفاقية لمدة 6 أشهر كاملة لمشروع توريد وتخزين وتركيب وتسليم خزانات مياه (البولي إيثيلين) وعبوات (بديونات) وأباريق مياه بلاستيكية في محافظة حلب

منظمة مكافحة الجوع (AAH)، منظمة دولية غير حكومية تأسست عام 1979. تقوم المنظمة بممارسة عملها في أكثر من 40 دولة حول العالم. تسعى الفرق الميدانية في منظمة مكافحة الجوع (AAH)، للعمل في أربع مجالات رئيسية: التغذية، والأمن الغذائي، والمياه، والأصحاح.

الرقم المرجعي للمناقصة: SY-AL-00089

مناقصة ضمن إطار اتفاقية لمدة 6 أشهر كاملة لمشروع توريد وتخزين وتركيب وتسليم خزانات مياه (البولي إيثيلين) وعبوات (بديونات) وأباريق مياه بلاستيكية في محافظة حلب.

يمكن الحصول على وثائق وشروط المناقصة من قبل الأطراف المعنية من منظمة مكافحة الجوع وذلك بإرسالهم طلب رسمي لوثائق وأوراق المناقصة وذلك على إيميل المنظمة [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org) مع ذكر رقم مرجع المناقصة ليتم إرسال وثائق المناقصة باليد، ابتداءً من تاريخ: 19 من شهر أيلول ولغاية 10 من شهر تشرين الأول 2022، من الساعة 09:00 صباحاً وحتى الساعة 04:00 مساءً.

العنوان: فندق بولمان الشهباء، غرفة رقم 105، حلب، الجمهورية العربية السورية.

هاتف: +963-945-444-316

بريد إلكتروني: [procurement@sy.acfspain.org](mailto:procurement@sy.acfspain.org)

موعد إرسال العروض باليد بتاريخ:	10 تشرين الأول 2022، الساعة 4:00 مساءً
صلاحية العروض المقدمة:	180 يوماً
طريقة الدفع:	تحويل بنكي
العملة:	الليرة السورية



